

燈臺附屬家屋新建一覽表

| 地名  | 新建名  | 建坪數  | 形質  | 起工     | 竣工     | 豫算高  | 經費高     | 比較高     | 増減 |
|-----|------|------|-----|--------|--------|------|---------|---------|----|
| 肥前國 | 官舎   | 五拾四坪 | 和土製 | 十年十月五日 | 十年七月廿日 | 九〇三  | 四三三・四九七 | 四九五・五〇三 |    |
| 根津島 | 全    | 三拾四坪 | 木製  | 十年三月一日 | 十年九月廿日 | 一三五五 | 一四三・四〇五 | 五九〇・五   |    |
| 根津島 | 全    | 三拾四坪 | 木製  | 十年三月一日 | 十年九月廿日 | 一三五五 | 一四三・四〇五 | 五九〇・五   |    |
| 大隅國 | 水夫部屋 | 九坪   | 全   | 十年五月十日 | 十年三月九日 | 二二五  | 一九五・〇六  | 一九九・三   |    |
| 相模國 | 物置所  | 四坪   | 全   | 十年三月十日 | 十年四月廿日 | 一〇〇  | 八五・九七三  | 一四〇・七   |    |
| 伊豆國 | 全    | 壹坪   | 全   | 十年十月十日 | 十年七月廿日 | 六〇   | 六一・六五五  | 一六四・五   |    |
| 淡路國 | 全    | 四坪   | 全   | 十年六月二日 | 十年五月廿日 | 一一〇  | 九〇・六〇   | 二九三・〇   |    |
| 豊前國 | 全    | 三坪七分 | 全   | 十年五月廿日 | 十年五月廿日 | 九〇   | 二四・三五   | 二四・二五   |    |

本年度中明治丸艦ヲ以テ各所燈臺ヲ巡航セシムル四回ニシテ其景況ハ巡回官負及築造方首員マクリツチテ報告ニ詳カナルカ故抄録シテ下條ニ之ヲ臚列シ以テ一瞥ニ供ス

明治丸航行日誌概畧

明治十年六月廿七日横濱出港巡回官負權少書記官船越寛属一名技手全備各一人築造方首負マクリツチ器械職ヒツクルストンノ六人ニシテ職工四人ニ属ス又大坂出張属一人各所派遣職工四人全燈明番三人從者四名氏同船ス此餘便船人三名アリ同廿八日金田灣ニ投錨劍崎燈臺ヲ点檢シ通風機二個ヲ据付シ且先般公報セシ旋轉機卷揚網切断ノ原因ヲ檢スルニ恐クハ

系質ノ粗悪ナルヨリ生スルナラン又這般改正スル所  
ノ示教総則ヲ頒布スルノ各所氏同シ故ニ以下之ヲ略  
ス又觀音崎及城ヶ島ヘノ輸送品ハ劍崎ノ分ト共ニ金  
田ヘ陸揚シ三所ヘ遞送セシム六月廿九日金田ヲ突シ  
下田港ヘ投錨ス神子元島及石室寄ヘノ輸送品ハ此地  
ヘ陸揚シテ遞送セシム廿日下田ヲ拔錨航行九時三十  
分頃ヨリ烟霧起リ航度ヲ遲延ス后二時ニ至リ降霧漸  
ク止ム三時神子元島ニ至リ燈臺其他ヲ点檢ス此地飲  
用水ニ乏シキヲ以テ下田ヨリ遞送ヲ命ス其他諸般ノ  
調理ヲ命シ后六時乗船七月一日前六時拔錨同十時御  
前崎ヘ投錨同所燈臺ヲ点檢シ旋轉車拾二個ヲ取換同  
器械ヲ試験シ曲射玻璃毀損セル二枚ヲ換フ又豫備ラ  
ンブ火口一個ヲ修補ス右了テ同二日午前拾一時四十

五分同所拔錨航行后七時十分管島ニ投錨ス同三日同  
燈臺ヘ上陸左ノ工業ヲ為スランプ火口一個今回齋來  
ノ品ト交換ス且従前ノ分ヲ修理ス又航行午后安乘崎  
ヘ投錨シ即時点檢済五時各員船ニ搭シ十一時三分  
拔錨航行ス此燈臺ノ工業ハランプ火口及旋轉器械ヲ  
調整シ避雷線ヲ取付直ス等ナリ同日午前七時三十  
分檜野崎ニ至リ上陸シ旋轉車臺ノ機関ヲ整齊ス他ノ  
小修繕等ハ漸次施行ス可キヲ評議セリ以上檢查了  
テ正午十二時一同帰船シヒツクルストン及ヒ職工ハ  
此地ニ滞留シテ工業ニ従事セシム同五日午前七時三  
十分一同串本浦ヘ上陸今九時汐岬ニ至ル同地燈臺点  
檢官舎及附屬品等修補ノ了ヲ料理シ午後五時ヒツク  
ルストン職工等檜野崎ヨリ帰舟七時串本浦拔錨ス折

節南西烈風殊ニ奔潮激シク之カ為ノ凡四時間ハ船体甚タ動搖セリ六日午前三時三十分苦ケ島ニ至ル同燈臺ニ在ル避雷線ノ装置ヲ改メ油滴受ヲ取付等ヲ施行ス他ノ修理ハ漸次ニ着手ス可キヲ談シ午後三時ビツクルストン等乗船直ニ進行全七時神戸港ニ投錨ス上陸シテ木局へ電報ス又大坂へモ電報ス同七日前七時廿分神戸港ヲ發シ同九時江崎ニ至リ浮標及屬品等ヲ点檢シテ午十二時發航平磯ヲ經過シ午後二時再神戸港へ投錨シ平磯浮標ノ碇二個凡沈没スルカ故兵庫ニテ買入シカ為ノ屬官出張適品ヲ得テ直ニ本船へ輸送セリ同八日前六時神戸港ヲ發シ同七時三十分江崎ニ至リ浮標ヲ採取リ航行全八時三十分平磯へ着后三時發航四時再神戸港へ投錨同九日前七時四十分神戸港

拔錨同九時十分堺港へ投錨同地へビツクルストン並銅工二人大工一名鍛冶二人ヲ滯留セシム点燈資用品其他凡縣官へ輸券ヲ付ス翌十日陸路天保山ニ出張シ檢査了テ堺縣廳へ出張ス全所ノ事務ヲ了リ午後三時三十分和田岬ニ至リ上陸即時木船ハ進航四時神戸港へ投錨ス此間和田岬ノ處置了リ同十日前六時三十分神戸東波止場竿燈ヲ点檢ス屬一名大工等上陸ス午前十時神戸ヨリ發程午十二時大坂目標山へ着シ午後三時全所ヲ發シ同五時神戸へ歸着ス此次目標山修營ノ事ヲ議決ス十一日神戸へ碇泊十二日全上十三日全上十四日午前十一時四十分拔錨航行シ后一時江崎ニ至リ巡回掛上陸シ本船へ浮標ヲ取揚直々ニ鹿ノ瀬へ向ケテ進航ス江崎燈臺ニテハランプ火口ヲ修理ス后三

時鹿ノ瀬へ投錨浮標ヲ換設シ同五時廿分出帆後江崎ニ至リ巡回掛リ帰航同三十分進航神戸港へ帰泊ス十五日前三時浮標ヲ兵庫工作分局へ廻送ス今四時三十分投錨航行今十二時廿分鍋島へ投錨直ニ巡回掛上陸シ点檢済后三時帰船ス鍋島燈臺ノ料理ハ都テ在勤ノモノへ命令シ了リ同十六日前四時三十分同地出帆同十一時釣島へ投錨即時巡回掛上陸点檢ス同地處置了リ十七日前五時青濱投錨航行ス部崎へハ疾風激浪ノ為ノ上陸ヲ得ス同三十分田ノ浦へ投錨ス此地ヨリシテ部崎ノ輸送品等ヲ陸運セシム七時三十分田ノ浦投錨下ノ関海峡ヲ航行シ礁標等ヲ通覽シテ九時六連島へ投錨在勤ノ燈明番上陸ス此燈臺修補ノ了等処分スル前ノ如シハモバンクノ赤色浮標ヲ豫備品ト交換シ

從來ノ分ハ六連島へ返送ス又六連島ノ燈火充分ナラサルニヨリピツクルストン等上臺試験シテ適度ヲ得タリ十八日前五時三十分六連島投錨航行六時十五分白洲へ投錨巡回掛上洲シ又ピツクルストン及職工ハ新タニ油筒並獨底火口ヲ備設ノ為ノ滞留セシム他細小ノ事件ニ料理シ了リ直ニ航行十一時三十分部崎へ投錨巡回員上陸シ中ノ洲ナル赤色浮標ヲ豫備品ト換へ從來ノ分ハ部崎へ返送ス十九日前六時田ノ浦投錨同五分カナガセ礁ニ至リ同八時三十分同所ヲ發シ部崎へ同五十分着シ浮標ハ之ヲ返戻シ元山浮標ヲ採取同九時二十分發航セリカナガセニアル黑白浮標ヲ豫備品ト交換シ從來ノ分ハ部崎へ返戻ス十時三十分元山洲ニ投錨后三時投錨同五十分再ヒ部崎ニ至リ旧浮

標ヲ返付シ直ニ進航五時三十分六連島ニ投錨ス元山  
ニ在ル浮標ヲ換ヘ從來ノ分ハ部崎ヘ返付ス廿日前七  
時ヲクリツチ等端艇ニ乗シ白洲ノ工業ヲ検査シ了リ  
テ同十一時三十分ビツクルストン等ト共ニ帰船ス后  
一時二十分六連島拔錨航行全四時五十分油谷浦ヘ投  
錨ス廿一日巡回員尙船ニテ角島ヲ点檢シ后三時癸島  
同六時帰船ス十時油谷浦拔錨航行廿二日前五時烏帽  
子島ニ到ル巡回掛検査シ油函噴口二個ヲ修理シ火口  
一個ノ漏所ヲ修繕ス此事了テ七時三十分帰船直チニ  
進航午前八時三十分呼子港ヘ投錨シ巡回掛上陸シテ  
点檢シ了リ后五時伏瀬ニ至リマクリツチ等小艇ニテ  
礁標ノ破壊ヲ検査シ同二十分癸航ノ際中澤一等技手  
來會シ直ニ衆組進航ス伏瀬礁標ノ破毀スルヤ錢柱三

本ハ基礎上ヨリ折斷シ終ニ殘ル三柱ノ下半部ヲ遺ス  
ノミ此碎折ノ錢柱及上部ノ錢屬ハ悉皆礁遺ニ沈没シ  
タルヲ中澤技手其三分一ヲ據採セリ此損害ヲ蒙リシ  
ハ六月廿二日ヨリノ暴風雨廿四日マテハ礁形ヲ認メ  
タルモノ僅ニ黒島ノ漁夫一人アルノミ廿五日ヨリ廿  
七日ニ至ル三日夜ハ尤疾風暴雨ニテ海面暗黒咫尺ヲ  
辨セス更ニ礁標ノ安否ヲ問ニ由テ十廿八日小霧始テ  
礁標ノ罹災ヲ發見スルニ至レリ這般罹災ノ原因ヲ探  
ラント欲シテ伏瀬ノ近傍ニ泊スレド充分干潮ノ期  
ナク猶帰航ノ節ニ讓リ長崎ヘ向出航セリ廿三日前九  
時志自岐浦拔錨航行伏瀬ヲ經テ同十一時三十分黒島  
ニ投錨ス即時巡回員上陸事了テ后三時三十分拔錨五  
時三十分平戸島川内浦ヘ投錨ス廿四日午前四時三十

分川内浦拔錨九時十五分伊王島へ投錨ス即時巡回員  
上陸シ事了テ十一時四十分帰船即時拔錨航行ス午后  
零時二十分長崎港ニ投錨ス今二時巡回員上陸ス廿五  
日長崎港碇泊島原港ノ私築燈臺ヲ検査セントヲマク  
リツチヨリ本局へ電報スレニ巡回ニ及ハサル旨回報  
アリ廿六日前九時三十分島原燈臺ヨリ請求ノ物品當  
港へ陸揚シ同地へ其旨ヲ郵報ス后二時巡回員帰船同  
三時拔錨航行廿七日前四時三十分佐多岬ニ到リ信号  
旗ヲ掲示スルニ上陸スヘカラサルノ答旗ヲ掲ク爰ヲ  
以テ復進航同七時薩摩灣湊浦ニ投錨ス廿八日前五時  
湊浦ヲ發シ航行シ七時佐多岬ニ至リ巡回員即時ニ上  
陸シ本艦ハ直ニ進航同十五分大泊浦ニ投錨ス佐多岬  
資用品支給及修營ノ了リ午後四時大泊浦拔錨廿九

日前五時三十分伊王島へ投錨巡回員上陸シ燈臺ノ景  
況ヲ再檢シ了リテ拔錨八時三十分長崎港へ碇泊十時  
巡回員上陸シ午十二時本艦へ歸ル三十日午前五時長  
崎港拔錨航行八時伏瀬ニ抵リ礁標ノ損傷ヲ再点檢シ  
テ同四十五分黒島へ投錨ス本島ニテ摺拾セシ標鏡類  
ヲ搭載ス今返航ニ際シ猶伏瀬ノ近傍河田湾ニ二日夜  
モ碇泊シ實測セント欲スレニ猶怒潮激奔シテ施行シ  
難ク依テマクリツチヨリ中澤技手へ萬端ノ了ヲ托  
シタリ且逐次撈採シ残セル鉄具等尚三分ノ一モ有ル  
可シ又測量ニハ好天氣凡三日間モ費ヤス可ヲ以テ前  
十一時四十分拔錨午后一時平戸島川内浦へ投錨ス廿  
一日前四時四十五分川内浦拔錨六時十分黒島ヨリ中  
澤技手乗航直ニ航行同廿分伏瀬ニ至ル礁上ヲ点檢セ

ントスルニ充分ナラス同八時発航同二十分黒島ニテ  
中沢技手退船又航行九時四十分川内浦へ投錨ス八月  
一日前四時五十分拔錨六時四十分復伏瀬ニ抵リ巡回  
員上礁点檢了リ七時四十分舩即時発航后零時十五  
分呼子港投錨再点檢ス二時三十分同港拔錨三時三十  
分唐津へ投錨ス石炭ヲ購入シ搭載ノ事ニ係リ二日ハ  
碇泊シテ百九十二噸ヲ積タリ三日同地碇泊夜十時拔  
錨航行ス四日午前四時四十分角島ニ至リヒツクルス  
トシ等及燈明番一人當島へ上陸点檢了リ六時五十分  
帰船同七時十分發航ス九時四十分六連島へ投錨十時  
五十分黒色浮標木船へ搭載シ直ニ發航十一時十分彦  
島へ投錨同所黒色浮標ト豫備品ト交換從來ノ分ハ六  
連島ニ返戻ス后一時廿分下ノ関へ投錨白剗貯庫旗竿

等落成セリ他ノ事件氏了リ五日前四時四十分拔錨五  
時三十分部崎へ投錨シ再点檢シテランプ火口二個ヲ  
修理シ浮標へ上球用ノ三架ヲ備設シ浮標室ヨリ燈臺  
へノ道路ヲ測量ス英國ヨリ新ニ輸入セル赤色玻璃板  
ヲ試ミニ嵌鑲スルニ從來ノ板ヨリハ適合スルモノニ  
シテ頗ル便利ナルヲ覺フ黒色標樹換ノ工事ハ風波悪  
シキカ故果タサス六日前四時廿分部崎ヲ拔錨同四十  
分中ノ測へ投錨七時拔錨シテ復部崎ニ帰航投錨スレ  
ハ今時十五分也中ノ測黒色浮標ヲ豫備品ト換へ從來  
ノ分ハ部崎へ返戻ス今九時拔錨航行五時十分釣島ニ  
至リ信号旗ヲ揚ケ公用ヲ辨理シ今三十分發航七時十  
分波戸場へ投錨七日前四時拔錨シテ今九時廿五分鍋  
島へ投錨今島事務ヲ調査シ了リ十時三十分發航后四

時廿分江崎ニ抵リ浮標ノ修補ヲ訊問シテ直ニ進航五  
時五十分神戸港へ投錨兵庫工作分局及鹿ノ瀬浮標ノ  
事件等ヲ整理シ翌八日ハ碇泊九日前九時同港ヲ拔錨  
シテ江崎ニ至リ浮標換植等ノ工ヲ施行シビツクルス  
トシハ此地ニ滞在就業セリ十日拔錨十一時前二時三  
十分部寄ニ到リ工事ヲ見ルノ央木局ヨリ電報ニ下ノ  
関ノ錨標流失セリト依テ直ニ田ノ浦へ航行シテ其  
状ヲ檢校シ修繕シテ旧位置ニ再植ス十二日五時再  
神戸港へ投錨十三日此地近傍ノ事務ヲ調整シ了リ后  
十時二十分神戸港拔錨十四日前八時四十五分串木浦  
へ進航全十時輕艇ニテ檜野崎へ航行点檢シ了リテ午  
後七時同地ヲ發スビツクルストニ職工等ハ汐岬工業  
ニ從事セシム十五日前七時巡回員串木浦へ上陸点檢

八時廿分潮崎へ到着再檢スルニ稍改良セリ此地諸般  
ノ事務ヲ整理セシカ為ノ十六日ハ碇泊ス夜七時五十  
分串木浦ヲ拔錨航行ス十七日前六時管島へ投錨シ即  
時巡回員上陸シテ点檢了リ十時三十分飯船直ニ拔錨  
航行ス管島油筒一個泄漏所ヲ修補シ溢油管へ受滴ヲ  
据付ス前十一時三十分安乘崎へ投錨午後五時再ヒ管  
島へ投錨十時拔錨航行十八日前五時十分御前崎へ投  
錨即時巡回員上陸検査済ミ八時帰船全四十分拔錨十  
一時四十分石室崎へ到着巡回員上陸検査了二時三十  
分拔錨全五十分神子元島へ抵リ諸般ノ事ヲ了シ后四  
時四十分發航ス全九時三十分館山へ投錨ス十九日前  
四時四十分館山ヲ拔錨シ六時廿分野島崎ニ着到ス全  
地資用品ヲ給シ損毀品ハ搭載シテ八時廿分進航十一



時城ヶ島へ投錨諸事ヲ点檢シ了リ后零時廿分帰船全  
五十分抜錨后二時十五分觀音岬へ投錨巡回員上陸ビ  
ツクルストン等ラン火口三個ヲ修理ス事終テ直ニ  
航行午後五時三十分横濱港へ返着投錨ス以上巡航日  
數終テ五拾四日間ナリ

マクリツク氏報告摘要

這般巡視スル本局處轄ノ燈臺浮標礁標等ノ現況別紙  
ニテ呈上ス拙生船越書記官ヲ始ノ他ノ日本官員ト共  
ニ第六月廿六日横濱ヲ出帆シ本月十九日帰港セリ今  
度ノ航海ニハ捨置難キ臨時ノ事件出来ルヲ以通常ノ  
巡回ヨリハ頗ル遅延セリ昨年十一月並十二月我輩南  
海燈臺ヲ巡見セシヨリ既ニ七ヶ月ニ及ヒ此度ノ景況

ヲ以勘考スルニ其間甚懸隔シテ或ル地ニ於テハ資用  
品ノ缺乏ヲ未シ加之諸器械モ多ク修復ヲ要スルモノ  
尠シトセス又我輩今少シ延引スル時ハ適當ノ燈明ヲ  
保存シ得サル程ノ著シキ損傷ヲ招ク場所一二個モ有  
ニ至ル可カリシ

第六月廿二日ヨリ廿八日ニ至ルノ暴風雨ニテ伏瀬礁  
標ノ破壊ハ最容易ナラサル事ナレト亦已ヲ得サルナ  
リ抑此礁標建植ヲ計画スルヤ怒濤激浪ニモ耐ルマテ  
ニ落成シタルヲ此破壊ヲ致セル原因ハ下條報告ニテ  
了知セラレシテ請フ

日本燈明番晝間ノ當直並ニ信號等ノ外ハ好ク其事務  
ヲ熟知シテ勤仕セリ唯信号ノ事ハ不充分ニテ進業セ  
ス右ハ至要ノ事件ナレハ大ニ注意ス可キ旨嚴命アリ

タレ敬白

千八百七十七年第八月廿五日

築造方首員シエームス、マクリツチ

工部卿伊藤博文公閣下

千八百七十七年第七月並第八月明治丸船航海  
中巡檢セシ處轄ノ燈臺浮標礁標ノ現況報告據  
要

佐多岬

一 過般巡見ノ節燈臺屋根へ増付スル圓狀通氣窓ハ大  
ニ改良ニ赴キタレ且夏氣ノ間ハ季候ヲ適度ニ保ツ  
ニハ尚不充分ナリ獨底火口ヨリ生スル熱氣ノ甚シ  
キ一此ノ如シ次回巡航ノ節ハ必尚ホ増付ヲ為ヘシ  
我輩此製図ニ着手ス可シ次回ニハ又新火口六個或  
ハ八個取付ヘシ現今所用ノ内漸次破損ノモノアリ  
又燈臺ノ硝子版缺損ノ分四枚嵌替ヘシ燈籠破損ノ  
原因ハ屢号砲ヲ發スルニ係ル故ニ向后之ヲ避ル為  
メ號砲ヲ今少シ岩下ニ据ルルヲ指示セリ

- 一 燈明器械ハ総テ好ク整頓セリ向六ヶ月間ハ毀損ノ患ナカル可シ火口七個整理シ一個ハ修繕ヲ加ヘタリ
- 一 燈臺官舎倉庫等總テ保護方行届タリ
- 一 日本製官舎ヲ取毀テ新ニ水夫小屋建設ノ一ヲ指令セリ
- 一 賊徒暴動ノ為ノ此地ヘノ郵報ハ一月己未不通ナリト

島原

- 一 拙生ノ計畫ニヨリ現ニ建築中ナル此地ノ燈臺ハ巡檢ニ及ハスト木局ヨリノ令アルニヨリ資用品ノミ長崎へ上陸シタリ

長崎

- 一 過般巡檢ノセツ磨拭方ノ不注意ニヨリ當所ノ返射鏡甚惡景況ナリシカ此般ハ稍ニ改良セリ然レ未タ適合ノ地位ニ至ラス
- 一 火口三個小修繕ヲナセリ
- 一 燈臺倉庫等ハ休裁ヨロシ
- 一 當所モ亦佐多岬ノ如ク夏期中燈籠ノ温氣酷烈ノ申報アリ時ニ百二十度ヲ越ルノ熱氣アルヲ以次回ニ注意セサル可ラス
- 一 新築官舎室内ノ鏡物ヲ除クノ外都テ落成セリ資材ハ三和土ニテ施行スル方善良ナリ費用金二千八百円ニシテ石或ハ煉化石ニ比スレハ甚廉價ニシテ且永存スヘシ
- 一 長崎港滞在ノ日英船フライングスポール號ノ船長

クルト氏ヨリ去ル七月十一日未明ニ燈明消滅シ  
タル趣ヲ申報セルヲ以テ其原因ヲ訊究シテ後未ヲ  
警ム

### 伏瀬礁標

一 此標ノ罹災ハ第六月廿二日ヨリ全廿八日ニ至ル迄  
ノ暴風雨ニ因ルノ報知ヲ得タリ拙生常所ヲ檢視ス  
ルニ礁標全ク破壊シ唯大柱三基ノ部分ヲ餘スノミ  
抑此礁標ヲ計畫スルニ當テ豫テ衝突ノ防禦ヲ為シ  
堅牢ニ竣工シタルヲ斯カル災害ヲ受クルハ非常ノ  
激潮ニ際シ巨大ノ流失物カ和船ノ漂流シテ衝突シ  
クルト顯然タリ(證據ノ記事ハ之ヲ畧ス)  
一 大柱六本ノ内二本ハ礁面接近ノ所ニテ受鏡<sup>ステハイ</sup>グ<sup>レリ</sup>  
ノ内ニテ破却シ一本ハ其受鏡ノ上凡六インチノ所

ニテ破壊セリ残ル三本ハ破壊セズ此等ノ柱モ礁中  
ノ部分ト輸鏡付<sup>コルラ</sup>ノ上柱ハ魚堆ナレハ風力猛烈  
ナルカ故ニ受鏡ノ締螺旋ヲ破却シ礁中六フット嵌  
込タル柱基弛ミ且ツ風ノ方向ニ依テ歪曲セリ

### 烏帽子島

一 當所ハ諸事整齊ニシテ燈明器械唧筒等保存方法宜  
ヲ得タリ火口一個少シク漏損アリシ故直ニ之ヲ修  
繕ス

一 資用品類好ク排置シアレハ燈油甚缺乏ニ至リ我輩  
巡見ノ所ハ唯ニヶ月半ノ蓄藏アルノミ如此トハ再  
ヒ決シテ有ヘカラス

一 日時計避雷針ノ位置ハ先般指示セル如ク変換セリ  
一 油函三個上部ノ缺損ヨリ漏洩ヲ生セシ故新品ヲ長

崎へ注文シタリ

六連島

一當地ニ於テハ兩火口其甚工合悪シ全ク番人ノ不注意ニ因ル

一燈籠玻璃餘程不潔ニシテ燈光ノ全カヲ害スル程ナリ

一曲射玻璃燈明器械資用品官舎其他好ク整頓セリ

白 洲

一此度新油筒溢油管等其餘トテハ火口ヲ當所第五等器械へ取付タリ但從前所用ノ種油用火口ヲ變換シタルモノナリ光焰ハ從前ノ二倍ニ照射セリ

一燈臺下室ノ回リニ置付タル大油函二個ハ指示ノ如ク取除キタリ

角 島

一當所器械及旋轉機等ノ景況宜カラサルヲ報スルハ甚遺憾ニ堪サレトモ火口四個其都テ不充分ニテ内二個ハ殆ト用ニ耐ヘス一個ハ長崎へ携行修理シテ故航ノ際之ヲ据ヘ餘ハ本局へ携歸ル可シ

一當所燈明器械ハノカニカルランガ器械灯ニテ各所ノ器械ニ比スレハ組立方薄弱ニシテ取扱方尤容易ナラス故ニ外國燈明番一人ヲ置キ當地ヲ傳習所トナス可キハ豫テ拙生ヨリ建言シタリレニ横濱ヨリ遠隔ナルヲ以テ日本燈明番ノミニテ試用スルニ決セラレタルカ至今一閱年即チ予カ此報告ニテ果シテ安全ナラサルヲ諒セララル可シ

下ノ關海峽

一當港ノ礁標都テ好工合ニ見ユ先般変換セシ蓋ノ島  
ノ浮標塗換ヲ指令ス豫備標ヘハ新ニ三脚ヲ取付タ  
リバモバンク並ヒクフラット浮標ハ豫備品ヲ以テ  
据替ヘ位置ヲ測定シ錨鎖ヲ視檢シタリ又カナブセ  
岩上ノ黑白浮標ヲ変換シ新ニ支鏈ヲ取付タリ中ノ  
湧ノ赤浮標ヲ引揚ケ新鎖ヲ付着シ他ノ一標ヘ支鏈  
ヲ増着セリ

元山浮標

一當所ノ浮標色塗修繕ノ為ノ挽揚ケ全位置ヘ豫備品  
ヲ付着ス

部寄

一當所ノ両火口ニ損シ肘金ヲブツト破損シ油筒受並  
溢油管モ漏泄セリ

一昨十二月巡見以來紅色大圓玻璃二個破損セリ都テ  
不注意知ル可シ

一浮標二個凡三脚ノ動揺ヲ防ク為メ増螺旋釘ヲ打込  
ミタリ

釣島

一當所ハ体裁最好ク當地ノ燈明番ヲ信スルニ足ル  
一マシイ湾碇泊所ノ方ニテ燈光ヲ蔽遮セル樹木ハ截  
拂ヒタリ

鍋島

一我輩此地ヘノ巡回ハ時日恰モ好シ當所ニ用ルニ燈  
心ノ火口一個最憂フ可キ景状ニテ唯暫時ノ用ニ供  
スヘシ此火口ヨリ發スル燈焰ハ定度ヨリ下ルヲ甚  
タシ他ノ二燈心火口ハ過ル五月修繕ノタメ横濱ヘ



送付シ未タ此表ニ返付ナシ

江崎

一反射鏡曲射玻璃ランプ等極テ整齊就中反射鏡ハ改良ニ赴キタリ

一不工合ノランプニ三個修整シタリ

一資用品等都テ整備セリ

平磯浮標

一此浮標漂流セシ所据換ヘ新ニ錨鎖ヲ付替タリ従前ノ分錨鎖凡ニ未タ殆ト新品ナルヲ以テ少シク費用ヲ出シテ搜索シ得タリ

鹿ノ瀬浮標

一此浮標变换ノ不幸ニシテ暴風起リ奔潮ニ遭ヒ海上穩ナラナリシ然レモ我輩既ニ錨鎖ヲ取寄セシ故

工業ヲ止ムルヲ能ハス之カ為メ浮標船舷ニ撞突シ標底ノ鉄凡十二枚抜ケ取レタリ依テ浮標ハ神戸ヘ携ヘ工作分局ニテ修履セシム

一旧位置ヘハ此度携フル所ノ豫備標ヲ仮繫セリ

和田岬

一燈臺並ニ燈明器械都テ整齊ナリ

一此餘二三ノ小修繕ス可キ意見ハ之ヲ畧ス

神戸竿燈

一當所竿燈ハ本局ノ製造ニシテランプ等附属セルモノナリ本局ヨリ出張ノ建築掛之ヲ監督シテ竣工セリ

一ランプ挽揚ケ車ハ我輩舩航ノ頃ビツクルストン職工等取付タリ第八月十五日初点燈ノヲ指示セリ

一 此餘二三ノ計畫アレヒ之ヲ畧ス

天保山

一 燈臺並ニ器械資品等極メテ整齊セリ

一 陸軍省ニテ砲臺へ沿ヒ燈臺へノ通路ヲ杜絶スル心算ナリ此事タル頗ル不便利アルカ故架橋スルカ小艇柁手ヲ該備シ河岸へ新道ヲ開設スルヲ必要ナリ如シ此事ヲ陸軍省開報セハ燈明番並使丁等通行ノ印鑑ヲ交付セラル可シ

水津川

一 縣官ニテ建築保存ス可キ燈明ヲ設置ノコトヲ我輩へ談判ノ為メ大坂府ノ官真出會セリ協議シテ其位置形状等ヲ指画シタリ

堺

一 燈臺建築落成セリ器械及燈篋ハ我輩同行ノ技術方

ニ依テ取付ケ既ニ点燈ノ設備整ヘリ

一 航海者へノ廣告草案ヲ認メ縣官へ交付シタリ

一 七月十三日ノ晚ニ点燈ヲ試ミルニ万事好ク適合セリ

苔ヶ島

一 塲所保護方法行届体裁好シ

一 溢油管少シク漏所アリシ故修繕ヲ加ヘ又避雷線ヲ燈篋ノ屋根上ニ取付タリ

潮岬

一 我輩下向ノ節反射鏡曲射玻璃ラニア等適意ノ景況ニ之ナク全ク燈明番新事業ニ習熟セサル証跡ナリ依テ我輩修整方ヲ詳細ニ示教セシニ飯航ノ節ハ頗



ル改良ニ赴キタリ燈竈通風ノ加減モ能ク會得セサ  
リシ故之カ教諭ニニ夜當所ニ停泊セシビツクルス  
トシ氏モ實物ヲ以テ教示シタリ  
一此般新ニ圓通風器ヲ燈臺屋根へ取付其他ランガ等  
へ修覆ヲ加ヘタリ  
一豫筭ノ金額ニテ出費充分ナル可シ精細ノ事ハ建築  
方へ教授シ置タリ

大島港

一客歳十二月工部卿ヨリノ指令ニ随ヒ全地南入口ナ  
ル宇島ト稱スル岩礁上樹標ノ緊要ナルヤ否ヲ上申  
ス可キ胸筭ニテ視檢シタリ此岩礁ハ水上ニ高ク聳  
出ルカ故緊要ナラサル可シ然レ南方ヨリ入港ノ船  
舶毎ニ此礁ヲ回ルカ故他ヨリ認メ易キヤウ礁ノ上

部ヲ幅廣キ白線ニ塗ル可シ但此目筭ハ許可ノ日施  
行ス可キヲ潮岬建築方へ教諭セリ

櫻野崎

一此地ハ燈明番各負盡カシ好ク各品凡ニ整頓セリ  
一新ヲチエフト並ビニオシヲ各ランアへ取付ケ其他  
旋轉機械ニ所ニ修覆ヲ要シタリ保シ是ハ通常ノ摩  
拭ノ損破ナリ  
一猶二三ノ細報ハ之ヲ畧ス

安奈崎

一當所番人ヨリ豫備火口工合宜シカラサル趣ヲ届出  
タリ器械ハ恰好ク旋轉セリ

菅島

一當所ニハ二燈心ノ火口唯一個ノミニ其状甚惡シク

適當ノ火焰ヲ得難キ程ナリ

一油筒一個漏損アリシ故之ヲ修覆シ又溢油管工滴受  
ヲ付着セリ

一燈竈内へ風吹コミ時トシテ消滅スルカ故銅製ノ防  
風器ヲ付タリ

### 御前崎

一當所ノ曲射玻璃英國ヨリ運輸ノ節破損セシ分ヲ新  
ニ環状曲射玻璃二個ヲ以テ嵌替タリ又新ニ燈心挾  
ヲ取付ケ一火口ノ漏損ヲ修繕シタリ

一燈明番各品ヲ整頓セリ

### 石室崎

一過般巡見ノ片修補セシモノ既ニ成リ大ニ改良ニ赴  
キタリ工業ハ一般ニ好ク運ビタレモ尚ホ不注意ノ

麻アリ

### 神子元島

一當所曲射玻璃反射鏡並ニランプ等ハ都テ燈明番ノ  
盡力ニ依テ体裁最モ好ク整ヘリ然レモ當地ニハ至  
要ノ工事多端ナルカ故ニ之カ施行ノタメ速ニ技手  
ヲ差遣ス可シ

一避雷線ハ絶ヘス海水ノタメニ打破ラル岩上ニ鑄鉄  
管ヲ植テ能ク水中ニ入ルヤウ其管へ取付可シ此餘  
ノ雜報ハ畧ス

### 野島崎

一當地各品体裁好ク整頓セリ火口ノ中心少シク不正  
ナリシ故之ヲ修整シタリ他ハ修繕ヲ要スル所ナシ  
一先般暴風ノ節破船困難人ヲ救助スルカ為メテッ

氏並日本番人等盡カシ又デツク氏ハ私資ヲ抛ケ衣食旅費等ヲ給與シタリ  
同氏ハ凡ニヶ年前懲戒ノタメニ等燈明番ニ降級セラレシニ爾後品行端正ニシテ同氏在勤ノ燈臺孰レモ取締方行届タリ依テ一等へ復職セラレシトテ望ス

城ヶ島

一當所ハ甚清潔ニシテ保護方行届ケリ燈明器械工合宜シ尤次回ニ新規リフチンク管ヲ火口へ取付ヘシ  
一燈室ノ戸取付惡シク漏水甚シキ故取替ヘシト要用ナリ

劍崎

一体裁一般ニ宜シ熱氣ノ泄出ヲ自由ニセニカ為メ燈

篋室ノ胸壁ニ三ヶ所ノ通風器ヲ取付シニ大ニ工合宜シ

一當所ニテハ赤色硝子ノ破損過多ナリ燈明番へ篤ク諭達ス可シ

観音崎

一燈篋室ノ通風器煤ニテ不潔ナリ又受器ノ底ハ油滓ニテ最汚レタリ此油滓停滞シテ火口ニ及フキハ燈心分割シテ適宜ノ火光ヲ妨害スルカ故ニ常ニ受器ヲ清潔ニ為スノ必要ナルハ燈明番モ存知スル所ナリ

一火口稍々不正ナリシ故之ヲ修整シタリ

一我輩到着ノキ燈明番當直ノモノアラカリシ且ツ我輩上陸スル迄ハ我ヨリ掲クル信号ヲサヘ知ラカリシ



附録

下ノ関海峡中ノ洲赤色浮標

一我輩帰航ノ節神戸ニテ中ノ洲赤色浮標錨鎖ヲ放レ  
 漂流セシトノ電報アリ依テ此据替ヘノタメ下ノ関  
 へ航行スルハ必要トナリ即時急航シテ浮標ヲ碇置  
 シタリ此漂流ノ原因ハ轉鑼ノ不働ヨリ鎖ヲ錨ノ廻  
 リニ捲着ケ鎖鏈延ビサルカ故ニ終ニ暴風ノタメニ  
 吹流サレ下ノ関海峡ヲ横ニヒク島へ漂着シタルナ  
 リ尤浮標並ニ錨鎖モ損傷ナシ

東北海岸巡回日誌畧抄

明治十年九月二十八日午前九時三十分明治丸船へ搭  
 載スル人貞ハ巡回挂四等技手市川義夫属一人傭外國  
 人築造方首貞ジエームスマクリツチ技術オウ井ルリ  
 ヤム、シン、ア、キン、ス、ノ、四人ニシテ職工四人之ニ属ス又  
 各所出張ノ人貞ハ外國人吉名燈明番吉人職工四人ニ  
 シテ外一人便船人アリ十一時十五分燈船ヲ拽キ横濱  
 ヲ抜錨ス午十二時四十分観音崎ヲ經過スルニ天氣少  
 シク曇ル夫ヨリ剣崎城ヶ島ヲ通過シ后三時十五分房  
 州館山ニ投錨ス此地へ野島崎用品ヲ揚陸シ天候悪シ  
 キカ故碇泊セリ廿九日前六時抜錨野島崎ヲ廻リ終日  
 航走后六時十五分大吠崎ヲ經過ス船中ヨリ望ムニ燈

臺旋轉ノ工合宜ニ終夜進航三十日亦進行午後三時四十分金花山沖ヲ經過ス天候悪シクシテ上陸セス續テ航走全夜半釜石ニ投錨ス十月一日ヨリ四日マテハ全地ニ碇泊ス一日六時四十分解船ヲ僦ヒ物品ヲ揚陸シ黒浮標ヲ替置ス赤色標ハ損所ナシ礁標ノ球ハ豫備トシテ鑛山局へ属托シ且毀損ノ節交換スルヲ依頼ス便船人此地ニ揚ル二日前十時今武八等属上陸シテ鑛山トノ會計ヲ笑了ス三日本日ニ至ルマテ風波穏ナラス出帆スルヲ得ス四日午前九時十五分投錨釜石ヲ發シ進航ス五日前六時三十分尻屋崎ニ投錨八時巡回貞上陸シテ点檢シ霧鐘取付ノ位置等ヲ計畫セシムセメントハ大畑マテ來着スレモ未ク此地ニ届サルニヨリ大ニ工事ヲ迂延ヒリ諸調査了リテ十時三十分本船ニ

飯ル十一時投錨六時三十分箱館へ投錨ス六日前九時燈船資品ヲ新燈船ニ移載ス尻屋崎用荷船一艘及石工二名ヲ傭フ此日シンブキンス等燈船ニ抵リ施工ス七日前七時三十分尻屋崎ニ向ケ出帆ス十一時風様東ニ轉シ波濤奔起シ海上穏ナラス尻屋崎ニ近ク凡八九里ノ處ニ到リ箱館ヨリ拽來レル荷船沈没シタリ此時風雨益烈シク進航ニ難キカ故箱館へ兼戻シ投錨ス八日前九時マクリツナ並今武属上陸シ在留ノ外國人ヨリ堅牢ノ小艇ヲ借來リ之ヲ本船ニ釣上ケ尻屋崎へ携行スルヲ決シ午十二時再尻屋崎へ向ケ進航四時三十分全所ニ抵リ碇泊ス九日前七時霧鐘其他ノ物品ヲ陸揚ス十一時三十分上陸ノ人貞歸船午十二時同地ヲ投錨后五時三十分函館ニ飯港ス十日前九時十五分燈

船ヲ檢視ス十一時本船ニ飯ル十一日前六時函館技錨  
針路ヲ青森ニ向ケ進航凡十五里ヲ航走シ八時頃海上  
ニ於テ日本形船難破ニ罹ルヲ認視シ本艦ノ士官水夫  
等救助ニ赴キシニ已ニ乗組人物品凡ニアルナシ然レモ頗  
ル大船ニシテ航路ニ漂泊シ内外通船ノ妨害ヲ成ス可  
キ故本船ヲ以テ函館ニ曳入レ開拓使廳ニ交付ノコトヲ  
本省ニ電報ス此日石炭七九噸ヲ搭載ス十二日前六時  
廿五分箱館技錨針路ヲ青森ニ立テ進航ノ際天候俄ニ  
變シ九時頃颶風起リ船首ノ三角帆既ニ吹去ラントス  
ルヲ水夫等頗ル盡力シテ之ヲ取入レタリ午后一時三  
十五分青森港ニ投錨ス此地ノ竿燈再築殆ニト竣工ス  
今般攜帶ノ燈明器械ヲ燈主ニ付與シマクリツチ点燈  
ヲ試シニ風雨強クシテ暫時ニシテ燈明消滅セリ是ハ

シテ上部ナル孔穴ヨリ吹入リシコトナレハ孔穴ヲ塞  
キ風夜ニ再檢シ適否ヲ報ス可キヲ燈主ニ告ク十三日  
午前六時五分青森港ヲ出帆九時タカノ崎ヲ回ルル風  
波最烈シク本船進行シ難キニ至ル全十時今別灣ニ投錨  
ス天候尤惡シク出帆ス可カラズ此夜碇泊ス十四日亦  
碇泊ス十五日前五時今別ヲ技錨シ直ニ伏木港ニ向ケ  
終日夜航走海上平穩ナリ十六日午后七時伏木港ニ投  
錨此夜碇泊ス十七日前六時巡回貞上陸燈臺ヲ点檢ス  
事了リテ八時本船ニ歸ル全廿五分技錨佐渡地方ニ航  
進后五時廿五分二見港ニ碇泊ス十八日前六時鑛山分  
局資品ヲ揚陸ス此夜亦ク碇泊ス十九日又鑛山用品ヲ  
揚陸シ夕刻揚ケ終ル廿日前四時三十分佐渡ヲ出帆シ  
全十時三十分新潟ニ入港ス十一時シテ

回真上陸シテ燈臺ヲ巡見スルニ総体異状ナシ燈臺室海面ノ方取換其他諸事ヲ整頓ス午后四時本船ニ歸リ七時三十分新潟抜錨終夜航行二十一日前八時七十分船川ニ投錨ス此日鑛山ノ物品ヲ搭載スレバ風雨烈シク波浪悪シキ故中途ニシテ止ム此夜碇泊船大ニ動揺スセ二日風未タ歇マス終日碇泊セ三日午前五時頃ヨリ海上少シク穏ナルカ故貨物ヲ積容レントスルニ猶又風波起リ纒ニ運舸二艘ノ分ヲ搭載スルノミ而シテ西南風益烈シク海底ハ細沙ニシテ暴風ニハ碇泊スルヲ得ス依テ全十一時五十分船川ヲ抜錨直ニ航進時々雨二十四日午前三時函館ニ投錨シ船川ニテ荷積ナラサリシヲ本局ニ電報ス青森竿燈好適合ノ報書來ル過ル日洋中ヨリ挽キ來リシ難破船本日開拓使廳

へ交付シタルノ領收書來ル費用ハ飯局ノ後通知スル事ヲ約ス此日石炭ヲ搭載スシンプキンス並職人トモ新燈船ニ到リ工事ニ就ク十五日前六時ヨリ復石炭ヲ積入後六時ニ了ル昨來ノ噸數百七拾噸ナリ此地ヨリ根室マテ便船願人七名アリ之ヲ許ス二十六日前六時函館抜錨十時尻屋崎ニ着船シ巡回真船長士官水火夫ニ至ルマテ非番ノモノ皆上陸シ霧鐘ヲ釣揚ケ業未ク終ラサレバ夜ニ入ルヲ以テ本船ニ飯ル本日諸真ノ盡力尤多シ霧鐘器械ハビツクルストン装置セリ廿七日前七時巡回真其他上陸シ昨日ノ残工ヲ施行ス后五時工事竣リ本船ニ飯ル霧鐘並器械装置畧成ルカ故試ニ敲撃セシニ発音大ニ宜シ尤分銅重シテ三人ノ力ニ藉ラサレハ捲上ルヲ難シ依テ燈明番ヨリ二名増真セン

ヲ請求セリ廿八日強風ニテ尻屋崎ニ碇泊シ難ク八  
時七分揚錨進航十時三十分大畑ニ投錨シ晝日碇泊ス  
廿九日前四時五十分大畑ヲ發船シ六時七分尻屋崎  
ニ抵リ霧鐘据置ノ際揚ケ置ク處ノ船架ヲ搭載シ十一  
時三十分全所出帆納沙布崎ニ向ケ進航ス終夜駛行順  
風ニシテ速力最迅ニ三十日午十二時納沙布崎ニ投錨  
ス全七分巡回負並ニ職人三名上陸スシンガキンス日  
時計及避雷針ヲ付著ス又本船該備ノ小銃ニ挺彈藥ヲ  
副へ爰ニ備置セシム諸事ヲ整理シテ午后三時十五分  
本船へ飯ル職工ハ未ク業ヲ卒サルカ故滞在セシメ全  
三十分投錨五時三十分根室港ニ着船ス三十一日前九  
時三十分弁天島へ上陸竿燈ヲ点檢スシンガキンスヲ  
ンブノ工合ヲ修整シ日時計ヲ付着ス十一時事務了リ

マクリツチ等本船ニ飯ル此地ニ在ル納沙布用ノ霧鐘  
ヲ修繕センヲマクリツチ談示アルヲ以テ根室支廳  
ニ造リ持飯リ本船ニ搭載ス函館ヨリノ便船人等上陸ス  
又ク此地用辨方及四名ノ便船願アリ之ヲ許ス十一月  
一日前六時根室港ヲ投錨シ七時三十分納沙布崎ニ入  
リ滞留ノ職工ヲ乗船セシメ九時全地ヲ出帆シ針路ヲ  
函館ニ採リ進航ス二日前十時小雨午十二時三十分尻  
屋崎ニ寄船ビツクルストン及職工等本船ニ乗入セシ  
メ后一時三十分發航六時三十分函館港ニ入ル三日本  
日ハ天長節ニテ港内碇泊ノ諸船國旗及飾旗ヲ掲ケ本  
船モ亦同シク諸事業ヲ休止ス四日前八時三十分投錨  
新燈船ヲ挽キ旧船ヲ据替ル午后四時十五分旧船ヲ拽  
キ港内碇泊所ニ乗戻ル新燈船ノランプ光映甚好シ此



事業及再々船川航行ノヲ本局へ電報スマクリツキ  
病氣ニテ本日ヨリ上陸スシキンス職工等事業施  
行ノタメ燈船ニ赴ク皆舟川ヨリ飯航マテ帯在スル  
ニ決ス五日前九時三十分揚錨新燈船ノ殘工ニ從事ス  
後二時五十分業ヲ終リ直々ニ舟川ニ向ケ進行ス此日  
ビツクルストンモ亦上陸ス六日前八時舟川ニ着ス十  
時ヨリ資品ヲ揚陸シ又銅鑛其他ノ搭載ヲ爲ス十二時  
ヨリ后六時三十分マテ從事ス七日前六時三十分ヨリ  
復搭載ニ從事シ后六時世分ニ至ル八日前六時四十分  
ヨリ貨物ヲ積入ル后二時悉ク積了ル一昨日來ノ容積  
銅鉛其他ヲ合セテ二百八拾七噸ナリ此日風波悪シク  
シテ尚碇泊ス九日前六時船川ヲ抜錨ス此日風波穏ナ  
ラサルカ故船ノ傾斜スル殆ント三十度ニ至ル夜十二

時過幸クシテ函館港ニ入ル十日前十時ヨリ石炭ヲ積  
入ルシキンスビツクルストン其他諸職工等燈船  
ノ工事竣リ本船ニ乗ル當地稅関官員中内光宜外一名  
並電信局官員二名各横濱マテ乗船ヲ請フニヨリ之ヲ  
許ス十一日前十一時三十分旧燈船ヲ曳キ箱館ヲ出帆  
ス終夜航行十二日八時三十分釜石港ニ入り諸標トモ  
損傷ナキヲ認メ此地ヨリ外國婦人一名日本職人男女  
五名乗船ノヲ鑛山局ヨリ請求ニヨリ之ヲ許ス十時  
三十分空地抜錨終日航行午后六時三十分船川ニ入ル  
十三日前六時三十分船川ヨリ陸路金花山ニ到ル十一  
時三十分漸ク燈臺ニ達ス燈明器械諸事整頓セリ午后  
一時十五分巡檢了リ燈臺ヲ去ル五時十五分本船ニ飯  
リ全三十分揚帆船川ヲ發シ終夜航走十四日正午十二

時大吼崎ヲ經過ス時ニ激浪甚クシテ上陸シ難ク  
信号ヲ以諸事ヲ尋問シ追テ本局ヨリ指示ス可キヲ通  
達ス十五日午前七時三十分横濱港へ帰航八時巡回官  
真其他ノ人真上陸ス九月七八日横濱開帆セシヨリ今  
十一月十五日帰帆ニ至ル航海日數四十九日ナリ

千八百七十七年第十月及第十一月明治丸船  
航海中巡檢セシ各所燈臺浮標礁標現況報告  
抄録

根室

- 一 當地各品保護方最好シ
- 一 日時計ヲ其位置ニ付着シタリ亦避雷線ハ次回ニ取

付可シ

納沙布崎

- 一 新築官舎ハ工業甚ク好シ現今燈明番ノ居住適意ナ  
ル可シ

- 一 塔へ新戸ヲ取付ケ又避雷線ヲ取植タリ

- 一 日時計ヲ設置シタリ而シテ更ニ臺一基所要ナリ

箱館

- 一 燈船ノ保護方法ヨリ清潔ナリ前ニ点檢セシキヨリ  
ハ餘程改良ニ赴キタリ

- 一 新燈船ヲ至當ノ位置ニ据付旧船ハ横濱へ拽キ歸リ  
タリ

伏木

- 一 當地燈臺ハ本局ニテ組成シ官負派出シテ建築能ク

二  
三  
四

竣工ス入費ハ地方會社ノ所擔ニシテ取扱モ亦然カ  
リ  
一燈明ハ十月十日ノ夜始テ点火シタリ  
一ランプ器械モ工合宜シ本局ヨリ燈明番出張シテ教  
授セリ  
一私築燈臺ノ中當燈臺ハ最有益ナル景況也且主任者  
ノ勉勵スルヲ稱賛ス可シ

佐 渡

一鑛山局ノ貨物凡二百噸陸揚ノタメ當所ニ二日滞在  
セリ又東京へ輸送ノ鑛物二十五函ヲ搭載ス

新 潟

一此地燈明体裁未タ充分ナラス且塔ノ基礎ハ十月十  
二日ノ暴風ニテ砂土ヲ流失シ甚タ危嶮ノ状ナリ

船 川

一我輩當所ニ三日間滞留セシニ貨物ノ揚卸ヲ得ス唯  
數個ノ荷物ヲ積入タルノミ  
一我輩根室ヨリ飯帆ノ際工部卿ノ命ニヨリ再々本船  
ヲ入港シタリ而シテ迂生ハ瘍瘡ニ罹リ箱館ニ逗リ  
醫療ヲ加ヘタリ

青 森

一燈竿並機揚車モ再々能ク取付タリランプ室モ再築  
中ニテ未タ成ラサレモ万事豫テ目算スル如ク十一  
月一日ニハ再点火ニ至ル可シ  
一ランプ室ハ堅固ニ建築成リ燈明番ノ住家モランプ  
室ヨリ相隔リテ再造頗ル改良ニ赴キタリ

尻屋崎

一燈明器械ヲシテ油筒其他ニ体裁宜シ摠テノ營繕ハ  
猶巨多アリ

一霧鐘全器械ヲ付著シタリ此工事ニハ諸員頗ル盡力  
セリ

一鐘聲ハ三里ヲ隔テ之ヲ聽クニ生憎西南風強クシテ  
分明ナラサリシ然レモ二里以内ハ強風ノ節ト雖モ  
充分響應ス可シ降霧ノ日ハ勿論三里外ニ達スル  
疑ナシ當所ニハ霧鐘ノ事業増加スルカ故一名増員  
シ合テ五名ヲ置クテ所要ナルヘシ

### 釜石

一當港内暗礁ノ北ナル黒浮標ハ塗換ノタメ取揚ケ豫  
備品ヲ据替タリ又南方岩上ノ礁標モ塗替タリ

### 金花山

一我輩病氣ノタメ此地ニ上陸スルヲ得ス依テシンブキ  
ニスヲ派遣シ点檢セシメルニ充分整理ノ報ヲ得タリ

### 大吼崎

一我輩燈船ヲ捜キ且ツ天候不空カ故遂ニ上陸シ得サ  
リシ然シ信号ヲ以テ旋轉機不好ノ報アリ后燈明番  
首員本船ニ來リ詳細ヲ報知シタリ尚帰航ノ上ニシ  
ンブキニス氏等ヲ派遣ス可キヲ議ス

### 野島崎

一我輩此地ニ上陸シ得サリシ併飯航ノ節信号ヲ以百  
事整理ノ趣ヲ承知シタリ  
一資用品其他ハ館山灣へ揚陸シタリ

築造方首員  
ジエームス、マクリツチ

明治十一年自一月至三月 明治九年西南海岸各所燈臺  
巡回日誌

明治十一年一月二十三日明治九年乗船スル人貞ハ局長権大書記官原隆義巡回掛属二人備一人築造方首貞マクリツチ職工頭シニフキンス、貞等ニシテ職工六人之ニ属ス又各所出張ハ外國人一名燈明番及職工凡九人中ニ妻子ヲ携帶スルモアリ午前十時横濱拔錨十時三十分富津ニ至リ浮標、頂球ヲ修整ス此時漁舟兩隻浮標ニ撃置スルヲ糾問セシニ潮流激敷シテ危嶮ナルカ故暫ラク繫留、昔ヲ申出ス夫ヨリ進航午后一時觀音崎ニ至リ巡回貞上陸シテ点檢シ了リテ二時三十分飯船進航ス四時金田湾ニ投錨セリ觀音崎燈臺ヲ檢査スル

ニ諸般整備セリ風損ノ箇所等修繕ス二十四日午前九時巡回掛劍崎へ上陸点檢了リ午后十二時半飯船進航後一時半城ヶ島へ上陸檢査濟全三時飯船進航ス此燈臺ノ体裁頗ル清整セリ廿五日前六時館山ニ投錨野島崎支用物品ヲ陸揚ス七時全地拔錨進航九時野島崎ニ至リ巡回貞上陸シテ点檢了リ十一時飯船進航午後五時下田へ入港投錨ス廿六日午前七時下田ヲ拔錨シ航行全八時神子元島ニ抵リシンプキンス等上陸シテ工事ニ就キ滞留ス八時三十分巡回貞上島檢査了リ十時飯船進航ス十一時石室崎ニ至リ上陸点檢了リ午後一時飯船航行一時三十分復下田港ニ飯泊ス廿七日廿八日全所ニ碇泊廿九日前七時下田ヲ拔錨シ神子元島ニ至レト風波烈シクシテ上島スル能ハス信号ヲ為シテ

再下田ニ飯泊ス三十日亦下田ニ泊ス三十一日午前  
七時下田ヲ投錨シ神子元島傍ニ至ルト雖風波激シ  
クシテ端艇ヲ漕寄スル能ハス彼ヨリ信号ニテ食物缺  
乏ヲ告ク依テ明日ヲ約シ本船ハ下田ニ飯リ碇泊ス二  
月一日午前六時巡回真下田ニ上陸日本形小舟ニ乗リ  
飯リテ本船ニ繫釣ス七時投錨神子元島ニ抵リ小舟ニ  
テ食品及當島ノ首負ヲ護送ス全九時シンブキンス輩  
残ラス飯船航行下田ニ至リ曩ノ日本形小舟ヲ放ト返  
ス時ニ本船ノ石炭欠乏スルニヨリ横濱ニ飯港ニ次  
針路ヲ東北ニ變ス午后八時横濱ニ着港ス二日石炭ヲ  
搭載シ后十一時ニ至リ再ヒ横濱ヲ投錨進航ス三日午  
前十一時御前崎ニ投錨即刻巡回真上陸点檢了リ午后  
四時飯船八時投錨航走ス四日午前十一時菅島投錨即

時巡回真上陸ニ檢査済午后二時飯船進航ス三時安業  
崎ニ投錨シ巡回真上陸五時檢査了リ飯船十一時三十  
分安業崎ニ投錨航走ス五日前七時櫻野崎ニ至リシンブ  
キンス輩及燈明番上陸了リ即時航進八時串本浦ニ投  
錨即刻巡回掛及ビツクルストン輩沙岬ニ至リ点檢シ  
了リテ歸船スビツクルストンハ工業ノ夕メ滞在セリ  
六日午前九時巡回真大島ニ上陸ニ櫻野崎ノ檢査了  
リ午后四時飯船即刻進航ス七日午前六時三十分若ケ  
島ニ抵リ巡回真上陸点檢了リテ九時飯船航走午十二  
時和田岬ニ至リ巡回真上陸シ本船ハ神戸港ニ至リテ  
投錨ス八日巡回真陸行目標山ノ点檢ニ赴ク九日巡回  
真神戸竿燈ヲ檢査ス本船ハ鹿ノ瀬浮標ノ檢査ニ至ル  
シンブキンス輩ハ工業ノ夕メ江崎ニ上陸シテ滞在ス

十日ハ江崎ノ工事アルヲ以テ神戸ニ滞泊ス十一日滞泊十二日滞泊シテ本船ニ石炭ヲ搭載ス十三日午前六時神戸ヲ投錨シ平磯ニ至リ浮標ノ位置ヲ變換シ午十二時半巡回真江崎ニ上陸シ点檢シ后二時了テ飯船進航ス十一時鍋島へ投錨ス十四日午前六時巡回真鍋島へ上陸シ点檢シ九時事終テ飯船投錨ス午后六時三十分釣島ニ投錨ス十五日午前六時巡回真釣島ニ上陸点檢シ九時三十分了テ飯船投錨進航ス午后八時部崎へ投錨セリ十六日午前六時巡回真部崎へ上陸シ点檢了リテ八時飯船即刻元山ノ浮標檢査ニ至リ其位置ヲセケルブル半西方ニ變換シ午后六時部崎ニ飯リ投錨ス十七日午前六時ヨリ中ノ洲浮標先ニカナブセ浮標ヲ据替へ終リテ后二時六連島ニ至リ巡回真上陸シ

テ檢査ニ從事シ本船ハハモバンクノ浮標ヲ据替シ午五時三十分六連沖ニ歸リテ投錨ス十八日午前六時投錨シ藍ノ島浮標ノ据設ニ從事セントシテ風波ノ為メニ果サヌ夫ヨリ白洲ニ上陸シテ点檢了リ六連沖ニ飯リテ投錨ス而シテシンパキンス輩ハ工事ニ就キ白洲ニ滞在セリ十九日午前六時六連沖ヲ投錨シ藍ノ島ニ抵リ浮標ヲ据設シ午后六時後夕トシテ六連沖ニ飯リ投錨ス二十日午前九時投錨シ藍ノ島浮標ノ頂球ヲ付着シタリ白洲ヨリシンパキンス等飯船シ午后一時六連島ニ飯リ投錨スマクリツチヨリ布達ノ事ニ係ル電報ヲ發ス廿一日午前五時六連島ヲ投錨シテ航進七時角島ニ抵リ巡回真上陸シ本船ハ尾山村沖ニ投錨ス巡回真檢査了リ午后二時飯船直チニ投錨七時六連島ニ歸リ

船  
日  
記

テ投錨ス此時乗船スル燈明番アリ俱ニ十二時投錨進航スセニ日午前七時烏帽子島ニ抵リ巡回貢上陸シ九時検査了リテ飯船航行ス十時呼子港へ投錨巡回貢等退息官舎ノ検査ニ赴リセ三日午前六時呼子港ヲ投錨シテ進航午后二時伊王島ニ造リ巡回貢上陸シテ点檢シ全五時事了リテ飯船航走シ六時長崎ニ入港投錨スシニアキンス等工業ノ夕ノ伊王島ニ滞在スセ四日伊王島ノ工事アルヲ以テ長崎ニ碇泊スセ五日セ六日全上セ七日午前四時長崎ヲ投錨シテ航走ス午后二時島原へ投錨シ巡回貢私費燈臺へ上陸検査了リテ四時飯船シ直ニ投錨航行ス全六時口ノ津灣へ投錨スセ八日午前六時口ノ津投錨進航ス午后九時チリン島へ投錨ス三月一日午前五時チリン島ヲ投錨進航シテ全十時

佐多岬ニ至リ巡回貢上陸シ午后一時巡檢了リテ飯船ス此間本船ハ大泊ニ至リ荷物ノ陸揚ヲシテ飯ル直ニ航走全五時鹿見島ニ投錨シシニアキンス等工業ノ夕ノ佐多岬ニ滞在ス二日佐多岬工業ニテ鹿見島沖ニ滞泊ス三日四日上ニ全シ五日午前十時鹿見島ヲ投錨シ航走午后二時大泊浦ニ投錨ス六時シニアキンス葦飯船シ外二人モ乗船即刻投錨航行ス六日午前十一時長崎ニ入港投錨ス即時本局へ電報ス七日黒島ニ輸ル可キ物品ヲ東京丸ヨリ移載ス八日午前初時投錨全八時三十分五島ニ抵タリ巡回貢力尾崎ニ上陸シテ燈臺建設ノ位置ヲ点檢ス本船ハ瓊ノ浦ニ回リテ投錨ス九日午前九時巡回貢大瀬崎へ上陸シ燈臺建設ノ位置ヲ測定シ午后六時三十分事ヲ畢テ飯船ス十日午前六時

二  
部



瓊浦拔錨航行ス午后二時黒島へ投錨シ伏瀬ノ需用品  
ヲ陸揚ス四時拔錨航行シテ六時三十分平戸島志自岐  
浦へ投錨ス十一日午前五時志自岐浦拔錨航行ス全十  
時呼子港へ投錨巡回貞退息官舎ニ上陸シ検査シ十一  
時三十分飯船即刻拔錨航走シ午后一時唐津沖へ投錨  
シ需用石炭搭載ノ準備ヲナシ全十二時ニ至ルマテ運  
搬ニ従事ス十二日亦石炭輸積ニテ碇泊ス十三日午前  
一時唐津ヲ拔錨シテ航走七時三十分白洲ニ至リシニ  
アキニス等上陸シテ工事ニ就キ滞在ス十時六連島ニ  
抵リ巡回貞上陸シテ検査シ本船ハハモバンク浮標ヲ  
据替へ了リテ午后七時部崎ニ投錨ス巡回貞ハ馬関ヲ  
經テ部崎本船ニ飯ル十四日午前五時三十分部崎ヲ拔  
錨シ中ノ洲浮標ヲ取換へ全十時元山ニ造リ浮標ノ位

置ヲ測定シ全四時防州秋穂湾ニ投錨ス十五日秋穂ニ  
碇泊シ午前七時ヨリ午后六時ニ至ルマテ 皇居用ノ  
花崗石柱ヲ搭載ス十六日亦同シ十七日午前五時三十  
分秋穂湾拔錨航走ス全九時部崎ニ飯リシンガキニス  
等及燈明番乗船直ニ航行午後六時釣島ニ投錨ス十  
八日午前五時三十分釣島ヲ拔錨航走シテ全九時宮島  
へ投錨午後三時全地拔錨航行全七時豫州帯畑浦へ投  
錨ス十九日午前五時三十分帯畑浦拔錨直ニ航行全八  
時三十分豫州三代島へ投錨巡回貞上陸シテ燈臺建設  
ノ位置ヲ測定ス午後一時三十分拔錨航行ス全五時鍋  
島ニ投錨ス二十日午前五時鍋島拔錨航走ス午後一時  
江崎ニ抵リ巡回貞上陸シ全二時検査了リテ飯船航行  
ス全三時三十分神戸港へ投錨即時本局へ電報ス七一

部  
首

日午前八時三十分神戸ヲ投錨航行ス十時三十分木津川沖へ投錨巡回負上陸シテ燈臺ノ位置ヲ測定シ燈塔ノ据設ニ從事此工業ノ夕ノシンプアキンス輩滞在セリ午後一時点檢ヲ了シ巡回負各陸路堺燈臺ノ檢査ニ赴ク是ニ於テ本船ハ堺浦ニ廻航ス堺燈臺ノ檢査了リテ午後四時三十分飯船航行ス全六時世分復神戸港ニ投錨ス廿二日神戸ニ滞泊シ午後七時シンプアキンス等木津川ヨリ飯船ス二十三日午後八時三十分神戸港ヲ投錨シ全十時木津川試シ点燈ノ光達力ヲ測定シテ航行ス廿四日午後三時三十分土佐國宇佐港へ投錨シ巡回負上陸シ燈臺建設スヘキ龍崎地方ヲ檢査シ全八時三十分事畢テ全地ヲ出帆ス十時紀州串本浦へ投錨シ巡回負一列ハ汐岬一列ハ檜野崎へ分派シ午後五時各事

業ヲ終リテ飯船全十一時串本浦投錨航行ス廿六日午前十時三十分安奈崎へ投錨巡回負上陸シ午後二時点檢了リテ飯船全九時投錨航行ス廿七日午前六時御前崎へ投錨全七時三十分巡回負上陸シテ点檢シ十時了リテ飯船シ即時投錨航行ス午後三時下田港へ投錨全七時投錨シテ航行ス廿八日午前一時金田灣へ投錨全五時三十分シンプアキンス等劍崎ニ上陸ス全八時投錨航行ス全九時觀音崎へ投錨巡回負上陸シ点檢十一時了リテ飯船航行ス午後十二時劍崎ニ投錨巡回負上陸点檢シ午後二時事果テ一同飯船即刻投錨航行ス全五時横濱港ニ飯リ巡回諸負其他上陸ス以上航海及碇泊日數一月二十三日纜ヲ横濱港ニ解シヨリ三月廿八日飯港スルマテ合テ六拾五個日ナリ

船

明治十一年至三月明治九西南海岸巡回報告

拙生此度巡回中視檢セシ燈臺浮標及礁標ノ景況及燈臺新設目途ノ地四個所測量ノ記事等別紙ヲ進呈ス

千八百七十八年第四月十三日

築造方首負

ジエー、マクリツチ

工部卿伊藤博文公

閣下

本年第一航海中巡檢セシ燈臺浮標及礁標景況ノ報告並燈臺新設見込場所四個所測量記事

一燈臺付屬船明治九ノ航海ハ第一月廿三日ヨリ三月廿八日ニ至ル各地燈臺ノ器械並ニランプ等修繕及ヒ交換等技術上ニ依テ施行セシモノ少カラズ為メニ航海中時日ヲ費セシコト居多ナリ又燈臺用資品揚陸ノ後長州秋穂ニ於テ皇居新築ニ供ス可キ石柱等ヲ搭載ノ為メ三日間ヲ費セリ  
一此般原局長ト共ニ永ク航海シ數多ノ燈臺ヲ巡檢セリ左ニ其地名ヲ記載ス

|         |                               |
|---------|-------------------------------|
| 觀音崎     | 劍崎                            |
| 城ヶ崎     | 野島崎                           |
| 神子元島    | 石室崎                           |
| 御前崎     | 菅島                            |
| 安栗崎     | 榎野崎                           |
| 潮崎      | 苔ヶ島                           |
| 塚       | 木津川 <small>現今建<br/>築中</small> |
| 天保山     | 神戸竿燈                          |
| 和田岬     | 江崎                            |
| 鍋島      | 釣島                            |
| 部崎      | 六連島                           |
| 下ノ関浮標礁標 | 角島                            |
| 白洲      | 烏帽子島 <small>呼子</small>        |

黒島 伏瀬礁標 長崎 伊王島 佐多岬

一曲射燈ノ場所ハ一般ニ体裁ヨシ擔任ノ燈明番多クハ好ク其職ヲ盡シ自ラ其身ノ有用タルヲ證セリ唯信号ニ習熟セサルハ遺憾ナリ尚局長ヨリモ嚴則ヲ發シ遵奉スルヤウ有タシ

一佐多岬ノ外ハ反射燈ノ場所ニ於テ反射鏡都テ満足トシ難キ形状ナリ就中長崎ニ至テハ我報告中殊更ニ記スル所トナル

一左ニ巡回中各所点檢ノ畧況ト施行セシ工事トヲ詳記ス但最遠ノ地ナル佐多岬ヨリ起リ最近ナル觀音崎ニ至ルマテ順次之ヲ登録ス

佐多岬

一當所火口七個缺損セルヲ替へ新品ヲ付着ス油筒火口モ亦付着シ点火中央ニ適スルヤウ修整ス  
一現今所用ノ曲射玻璃並返射鏡景況ヨシ燈室ノ硝子版ヲ嵌換ル

島原

一此燈臺ハ人民ノ私築スル所ナリ爰ヲ以其經費ヲ填補センカ為メ日本形船ヨリ收税スルモノナリ一般ノ体裁未ク其當ヲ得ス

長崎

一當地ノ燈明諸般宜シ唯摩拭ノ不注意アリ  
一破損曲射玻璃五個ヲ嵌替ル旧品ハ携帰ス  
一火口ヲ着替へ適宜ニ修整ヲ加フ油筒一個修繕ヲ加ヘタリ

黒島

一伏瀬ニ於テ新規礁標ヲ造築ノタメ使用ノセメント錢具及基礎用三和土水堰上ノ錢物等ヲ陸揚シ而シテ建築中運送用船ハ飽ノ浦附属鬣丸ヲ借用ス可キノ豫圖ナリシカ暫時ハ商人ノ所有船ヲ僦ヒタリ

烏帽子島

一當所ハ諸般未ク修整セス頗ル不満足ナリシカ新赴ノ燈明番能ク其任ニ堪ルヲ以テ後來改良ニ至ラレテ斷シテ疑ハサル所ナリ

全退息所

一火口ヲ整正シ油函へ注口ヲ付着シ一箇ハ修復セリ  
一好ク整頓シ復修繕ヲ要スル所ナシ

白洲

一先般アーガン下火口ヲトテニ変換セシ故所要ノ  
新通氣孔四個ヲ燈篋ノ腰壁ニ取付タリ

角島

一當所惣体ハヨク整頓セリ  
一惣体ハ整備セリ旋轉器械ノ掣鍊掛リ工合宜カラサ  
リシ故之ヲ修覆ス覺眠鐘ノ彈金ヲ捲揚車へ取著タ  
リ

六連島

一諸般稍整備セリ但小修繕ノ個所アリ  
一當所後ノ方山上へ望遠鏡臺ヲ取建ルヤウ燈明番へ  
指示セラレタリ但シ藍ノ島浮標ノ位置轉移セシヤ  
否ヲ容易ニ察見スルカ為メナリ

藍ノ島浮標

一昨十二月十五日漂流セシ當所ノ浮標ヲ此度各五ホ  
ンドレツトウエイトノ日本錨四個ヲ以テ正位置へ  
据置シ一インチ八分ノ三ノ鎖十五尋ツ、兩方へ分  
チ八尋ノ支鏈ヲ着ケテ碇置セリ右錨鎖ノ秤量ハ前  
ニ所用セシモノヨリ重キ一倍タルカ故其効ヲ見  
ルニ足ル可シ旧キ錨鎖ハ未タ搜索シ得サレ且天氣  
一タヒ定マレハ之ヲ檢出スルヲ容易ナル可シ  
ハモバンク及クフラット浮標

一當所ノ浮標ハ盜替差ニ修繕ノタメ取去リ豫備浮標  
ヲ据着ケ位置ヲ測定セリ

下ノ関礁標

一能ク整理シ又修繕ヲ要セス  
カナブセ岩中ノ洲浮標

一此等ノ浮標モ搔キ掃除塗替并修覆ノタメ取去リ豫備品ヲ其位置へ据付タリ

部 崎

一火口一個漏損シアリ之ヲ修覆シ又他ノ修整ヲ加ヘタリ

一二三ノ修繕ス可キ個所アリ

元山浮標

一此浮標位置轉移セルヲ発見セシ故鍵鎖ヲ曳揚ケシ

ニ錨一挺ハ流失シ他ノ一挺ハ破損セリ破損ノ原因

ヲ沈思スルニ巨大ノ和船暴風ノ為メニ吹流サレ此

浮標ニ當リタルニ相違ナシ

一浮標据直シノタメ深淺ヲ測量シ角度ヲ取り正位置

ヲ発見セントスルノ際從來ノ位置ヨリ淺洲西ノ方

ニ流延スルヲ一里ノ四分ノ一又少々南ノ方ニ漂出

セルヲ発見シタリ此地ハ殆ト真航路ニ當リ甚危嶮

ナルカ故ニ確ト淺洲ノ亘延ヲ測定シ此ニ浮標ヲ移

轉シテ洲端ヲ標示スルヲニ決シタリ此移轉ノヲ

航海者へ廣告セラレタリ左ノ方位ハ浮標ヨリ起算

セル現今ノ位置ヲ示スモノナリ

部崎燈臺

北六十四度西

神ノ島

南六十九度十五分西

元山ノ巔

北三十五度十五分西

姫島ノ巔

南六十五度十五分東

釣 島

一火口二個油筒一個修繕シ豫備油筒并ニ補油管ヲ取付タリ

一注意方ノ不充分ヨリシテ摩拭ノ節火口へ少シク損  
所ヲ生シタレモ燈明ニハ禍害ナシ其他ハ百般整頓  
セリ

鍋島

一當所ニハ新火口一個取着ケ一個ハ修覆シ又一個破  
損ノ分ハ修繕ノタメ横濱へ携飯タリ  
一場所保護方充分ナリ

江崎

一當所反射燈光澤不充分ナレモ燈明番其人ヲ得レハ  
漸々改良ニ赴ク可シ  
一反射鏡ノ外ハ燈明番等ヨリ万事ヲ保護シ体裁整頓  
セリ

平磯浮標

一當浮標ハ其位置ヨリ少シク轉移セルヲ発見シ鍵鎖  
ヲ引キ揚ケ支鍵ノ一錨ニ縛付セルヲ見出シタリ依  
テ向來ノ為メ支鍵ヲ短截シテ浮標ヲ正位置へ据置  
キタリ

和田岬

一補油管ニ損所アリ之ヲ修繕ス火口及油筒ヲ点視セ  
シニ工合ヨシ

神戸竿燈

一先度巡回ノ后燈明番ノタメ小住家建築落成ニ及ビ  
タリ  
一尋常ノ摩損ヨリ燈明器械ニ小修繕ヲ要スル個所アリ  
リ外体裁摠テ宜シ

天保山



一先般巡回中ニ始業セシ新館竣工ニ及ビタリ  
一當地砲臺ノ兵卒及他ノ見物人場内へ混入シ又許可  
ヲ俟スシテ常ニ燈臺へ來リ之ヲ禁スレモ聴カス燈  
明番困却ノ條ヲ陳述スルニヨリ木柵ヲ植シテ企  
望セリ

水津川

一當所燈臺ハ人民ノ私築ニ係ル器械ハ第六等不動曲  
射ナリ

一自餘ノ細事ハ之ヲ畧ス

塚

一是亦私築ニ係ル巡回技負ヲシテ火口ヲ修繕セシム

苔ヶ島

一當所ハ体裁極メテ整頓セリ唯小修繕アリ一個ノ火

口ハ新制<sup>ラフエット</sup>ヲ取付并補油管へ龍口ヲ取付タルノミ  
一右ノ外場内諸建物好ク整頓シ唯二三ノ小修繕ヲ要  
シタルノミ

潮岬

一當燈臺石造ニ改築スルヲ甚急迫ニ及ビ塔内ノ羽目  
張等竣工シタレモ燈篋并器械ハ現今建築中ナリ  
一燈臺ノ東方ナル樹林ヲ伐採セサレハ光焰ヲ遮蔽ス  
可シ

一他ノ細状ハ省畧セリ

櫻野崎

一當地火口工合甚佳ナラサルヲ發見セリ  
一反射鏡モ亦搔キ玷アリ然レモ他ノ場所程甚シカラ  
ス自餘ノ数件

安永崎

- 一 旋轉機械及燈明器械ノ景況最モ好シ
- 一 二火口ノ溢油管ヲ延ハシ火口ヲ正シク直シタリハ余省畧ス

管島

- 一 通例ノ摩損等ヨリ火口ニ小修繕ヲ要スル所アリ即チ之ヲ施行ス
- 一 補油管豫備一組并火口臺ハ新火口英國ヨリ到着次第取付ヘシ他ハ之ヲ畧ス

御前崎

- 一 當所ノ火口二個修繕ヲ要スル品試験且修履ノタメ携飯タリ
- 一 器械諸般凡ニ整理セリ

此餘燈火消滅ノ事故アリ冗長ナルカ故畧ス

石室崎

- 一 當所ハ燈明器械等都テ好景況ナリ
- 一 次回航海ノ節新戸ヲ燈籠室ヘ付著ス可シ
- 一 官舎並燈臺ヘノ上リ路小修繕ノ指示アリ又旗竿ノ扣綱ヲ付著シタリ

神子元島

- 一 當地ノ景況十分ナラス燈籠室ニ通氣孔ヲ付著シテヨリ大ニ改良ニ赴キタリ此度尚ホ之ニ辨ヲ取付タリ
- 一 豫備ランプ並揚卸棒ヲ取付テ反射鏡ノ中央ヘ適スルヤウ整修セリ
- 一 此地ハ大陸トノ通信ニ容易ナラス故ニ米水等凡六

十日間ヲ支ル程貯藏セラル可ラス既ニ烏帽子島ニ於テ食料缺乏セシヲ今尚記臆セリ當時陸地ノ人々ハ心配ノ餘リ遂ニ惡天候ヲ冒シテ運搬ニ從事セシニ不幸十人ノ命ヲ亡フニ至レリ此地ニ於テモ如斯クアリ倅ニシテ人命ヲ殄サリシカ危嶮ノ至ナリ事記

城ヶ島

一當所現今ノ火口ハ種油用ノ通常アীগアント也無味香油用ノドテニ變換アリタシ然ルルハ各所ト均一ナル故配分方ノ繁雜ヲ免ル可シ所轄ノ燈臺ニ種油ヲ費用スルハ唯此地アルノミ

一諸般ノ整備賞ス可シ

野島崎

一燈臺器械甚工合ヨシ唯火口ニ少シク修繕ヲ要スルノミ

一塔ノ上リ口ノ牀全ク腐朽セリ之ヲ張替ルヲ指令セラレタリ

劍崎

一反射鏡曲射玻璃火口ランプ等都テ整頓セリ

一新反射鏡及曲射玻璃一個ヲ取付又修繕ノタメ携飯タル曲射玻璃ノ代リニ豫備ノ分ヲ嵌換タリ

一通氣孔八個ヲ取付タルニ大ニ改良ニ赴キタリ

観音崎

一百事ヨク整頓セリ

一火口ヲ点檢シ中点ニ直シ且通常ノ摩損ヶ所小修覆ヲ施行セリ

一二三ノ竟見ハ之ヲ畧ス

### 燈臺新築見込場所測量事件

#### 五島

一初メカ尾崎ヲ燈標ノ位地ニ撰ヒレニ後巡檢実測ヲ  
經テ不適當ノ地位タルヲ確認シ即チ此地ヲ以テ右  
ニ換ヘタリ

一此地ニ照輝ス可キ燈明ノ射線ハ百八十度ヨリ少レ  
以上ナル可レ而レテ上海ヨリ入港船ノ為ノ北方ハ  
充分ニ照ラサルヘシ

一當所ニハ西南ヨリ東北ヘノ強流アリ西方ヨリ入港  
ノ船舶屢北方ニ進ノラル、イアリ且全所ニハ「ボ  
ラスロツク」ト稱スル難岩アリ航海者ハ之ヲ恐レテ

一般ニ此岩ヨリ針路ヲ北方ニ取り而レテ流潮ノ為  
ノ屢大瀬崎<sup>島</sup>ノ北方ニ流サル、ナリ然ルモハカ  
尾崎ノ燈明ハ不用ノモノタルベシカ尾崎ハ三百五  
十七尺ニシテ餘リ高キニ過キ此高点ヨリ照ス燈明  
ハ隸雲或ハ濛霧ニ蔽除セラル可レ依テ大瀬崎即五  
島崎ヲ以テ新燈臺最好ノ地トナス當所ニ建設ノ燈  
臺ヨリ發射スル燈光ハ北ヨリ西南ヲ回リ凡南七十  
度東迄凡二百五十尺ニテ充分ナリ尤此燈臺用トシ  
テ元來仕出シタル計畫ハ少シク改正セサルヘカラ  
ス工事ノ不容易ト必要建物藏置場所ノ狹隘ナルト  
ニ依テ塔ヲ石造ニセシテ鐵製ニナシ官舎ヲ三和  
土ニテ建築スルヤウ有タレ

一燈明ハ第一等ニシテ半分時毎ニ施轉ス可キモノト

鷹島 呼子港

一 呼子港出入ノ船舶ノ夕ノ此島へ燈標ヲ建築セシ  
 ヲ出願セリ此地ハ至極適當ノ位置ニシテ恰モ港口  
 ノ中央ニアリ兩側ノ海峡尤深シ  
 一 現今此港入口ノ東側ニ設置セル日本小燈臺ヨリ燈  
 明ヲ示ス右ハ勿論鷹島へ燈臺新築ナルハ廢止ス  
 可キナリ  
 一 塔ハ木製小形ニシテ燈明ハ第六等赤色ノモノヲ以  
 テ最適當トス  
 一 塔ノ四面ハ既ニ發起人へ遞付ス同人等ハ住家ノ外  
 ハ都テ本局へ依頼シ竣工ノ上引取ラシテ頼談セ  
 リ

三代島 豊後灘

一 當所へモ燈臺建設セシテ出願スルモノアリ未タ  
 許可アラサレモ大ニ建築ノ用意ヲ為シ木製ノ塔ヲ  
 据置ク為メ基礎ヲ築キ亦塔ノ工業モ余程進歩セリ  
 右塔ハ甚タ不便利ナレモ小燈籠ヲ据付ケ凡光線七  
 八里ニ達ス可キ燈ラシテ取付ケ點火スルヲ得  
 可シ  
 一 燈臺ヲ建築シ燈稅ヲ取立ルテ許可アル前右燈ハ航  
 海者ニ有益ニシテ規則正シク点燈スヘキ旨保証セ  
 シム可キナリ  
 一 右燈明ハ全度ヲ照輝スヘキモノタルヘシ  
 一 發起人ハ燈籠ノ建設方燈明ノ種類及ヒ後來ノ取扱  
 方ニ就テハ少シモ定見ナシ右ハ許可アル前都テ決

定セラルヘキ事也

龍崎土佐

一 仮燈設置ノ一先般許可セラレ既ニ竣工セリ此地ハ甚夕高キニ過キ位置宜シカラズ港ノ南頭ノ極端ニ良位置アリ

一 仮燈ノ夕ノ燈税ヲ取立テス

一 發起人中立ノ資金ハ最モ小額ニテ改羅巴風ノ燈臺共最下等ノ器械ヲ設置スルニモ全ク不足ナリ前記ノ位置ニ建設スル燈臺ハ辺海航通船及ヒ和船ノ夕ノ甚要用ノモノタルヘキニ付キ實ニ至要ノ燈標ヲ建設スヘキ資金アルニ非レハ建築ノ件許可スヘカラズ暫時ハ漁船及小艇ノ夕メニハ右仮燈ニテ充分ノ便益ヲ與ル由ナレハ右燈ヲ續テ點ス可シ

明治十一年五月明治九東北海岸巡回日誌抄録

明治十一年五月十三日明治九船東北海巡回負属二名英人建築首負ジエームスマクリツ夫并井ルリヤム、レンプキンス職工四人之ニ属ス各所出張燈明番三人燈船長一人傭及職工等七人アリ又便航ハ工部大輔山尾庸三全大書記官佐藤與三少書記官國司仙吉随従属一人技手一人大学校生徒三人従者一人ナリ午前十時横濱港拔錨十一時半觀音崎沖ニテ本船ヨリ信号旗ヲ掲ケタレ其距離遠隔スルヲ以テ答旗ノ状ヲ識別スル能ハステ過航シ午後一時半館山沖ニ投錨シ即時巡回負上陸シ事務了テ飯船ス十四日午前九時拔錨十一時野島崎ヲ經過シ午後七時半犬吼崎ヲ經航ス

十五日陰雨地方ヲ見ス徐々進航前十一時五十分海底  
ヲ測量ス深サ八十尋アリ依テ金花山沖ナルヲ暗認シ  
テ退航シ午後漸ク地方ヲ見認ノ二時廿分金花山ノ傍  
ヲ通航ス此時燈臺ヨリ旗章ヲ掲ケス三時半鮎川濱へ  
投錨即時巡回負等上陸スレヒ島ノ渡々船塲風波ノ為  
メ渡船成ラズ空シク本船へ歸ル十六日昨日ノ上陸負  
及ヒ大輔大少書記官大學生徒等一同燈臺点檢了ハ  
リ午後七時飯船碇泊ス十七日午前五時半拔錨後三時  
釜石港へ投錨大輔大少書記官一同上陸夜ニ入飯船ス  
十八日大輔一行大槓鑛山へ赴ク鑛山局支用品等陸  
揚ス十九日此地礁標ヲ塗換ス大輔一同鑛山ヨリ飯船  
碇泊ス廿日浮標ヲ交換ス大輔一同上陸即日飯船碇泊  
ス廿一日大輔一行遽ニ飯京ノ一ニ決シ午前四時半釜

金華山沖  
ノ下五五  
八燈臺ノ六  
字ヲ脱ス

石港拔錨石ノ巻へ進航十時半金花山沖ニ于萬國船舶  
信号何事カ変ヲ掲ク依テ答旗否ヲ以テ之ニ應レ經過  
ス午後一時寒風渾沖へ投錨大輔以下上陸レテ陸行セ  
リ了リテ三時拔錨針路ヲ尻矢崎ニ取り進航ス廿二日  
午後七時半尻矢崎沖ニ投錨スレヒ点燈後故上陸セス  
廿三日午前七時上陸点檢済同五時飯船碇泊ス廿四日  
シンプキンス等兵技術傭一人午前七時ヨリ上陸後二  
時半飯船ス霧鐘罟械修繕成ルカ故天候ニヨリ鳴鐘ス  
ヘキ由アリツナヨリ申出タリ后三時拔錨七時半函  
館港へ投錨ス廿五日午前九時ヨリ燈船ヲ点檢レ午時  
飯船碇泊ス船中諸事整備ス火口其他ヲ修繕ス廿六日  
反射鏡ヲ本船ニ持飯リ修繕成リテ之ヲ復ス廿七日前  
五時半拔錨根室港ニ向ケ航行ス廿八日前七時廿五分

二那

納沙布崎ヲ經過シ八時半根室港へ投錨直チニ上陸并  
天島燈臺点檢了リ正午十二時飯船碇泊此地諸般修整  
ス曩ニ函館港ヨリ便航ヲ請ヒシ三人爰ニ上陸ス廿九  
日天候不佳ニテ碇泊ス三十日全上世一日前十一時投  
錨納沙布崎へ上陸セントレテ頻リニ便宜ノ地ヲ覓レ  
氏得ス午后二時十五分再根室港へ投錨ス六月一日午  
前四時半投錨五時半納沙布崎へ投錨直チニ上陸レテ  
燈臺ヲ点檢了リ十一時半飯船投錨ス此地燈臺諸般  
整正ス午后一時根室浦へ投錨碇泊ス二日此日開拓使  
属ニ人家族三名平民四名函館マテ便航ヲ乞フ之ヲ許  
シ即日乗船ス三日天候惡シク亦碇泊セリ四日午前六  
時十五分此地ヲ投錨レ七時半納沙布崎へ投錨直チニ  
上陸レンプキンス等霧鐘ノ工事了リ十一時飯船直ニ

投錨ス五日前十一時半函館港へ投錨ス根室ヨリノ便  
航人皆上陸ス本艦石炭缺乏ニ及ヒ昨日来搭載ニ從事  
スレ氏良品ナキヲ以テ海軍省ノ貯蓄品讓受度ヲ本  
局へ電報ス六日七日八日九日ニ至ル迄屢本局へ電報  
スレ氏返信ナク此日ニ至リ「マクリツチ」ノ指示ニヨリ  
粗悪ナレ氏凡九十噸ヲ購入シ青森港へ電報ニテ石炭  
ノ有無ヲ訊問スルニ之ナキノ返報来ル此日伏木港マ  
テ一人敦賀迄二人便航出願アリ之ヲ許シ即日乗船セ  
レノ午后八時全地投錨ス十日前十時舟川沖へ投錨碇  
泊ス佐藤大書記官并技手一人学校生徒鑛山局傭等乗  
船ス又佐渡へ輸送スヘキ鉛ヲ船積ス八郎瀉測量委員  
秋田縣属ニ人大学校生徒二人鑛山局傭及水夫三名乗  
船十一日前八時ヨリ八郎瀉へ進航後一時廿分飯船ス



測量員ハ船越村ヨリ上陸シ午后二時半拔錨ス十二日  
午前五時佐渡國ニ見港へ投錨碇泊ス佐藤大書記官一  
行上陸シ鑛山用品ヲ陸揚ス十三日亦鑛山ノ支用品ヲ  
上陸ス此地ノ資用石炭百五噸ヲ讓請ケ搭載セリ十四  
日亦石炭ヲ搭載ス佐渡分局ヨリ輸送品ヲ積入ス大書  
記官一行飯船ス新潟港マテ四人ノ便航願人ヲ許ス十  
五日前四時拔錨シ全九時三十分新潟港へ投錨ス佐藤  
鑛山局長以下上陸ス便船人四名全断午后四時十五分  
全地拔錨十六日前四時四十分伏木港投錨直ニ上陸燈  
臺点檢済九時半帰船拔錨ス十七日前五時二十分建石  
ノ鼻投錨直ニ上陸測量済全九時飯船拔錨十時敦賀港  
へ投錨ス函港ヨリノ便船人二名トモ上陸ス午后五時  
拔錨函館港へ向ケ航走ス十八日晝夜航走十九日午后

一時函館港へ投錨碇泊ス海軍省ノ石炭讓受ノ一談成  
ルノ旨本局ヨリ通報アリ二十日前八時拔錨午后二時  
半青森港へ投錨直ニ上陸竿燈ノ檢査了リ全五時帰船  
碇泊ス廿一日レンプキンス等上陸反射鏡付着ノ為メ  
飯船セス全所へ投宿セリ鑛山用材木搭載ノ為メ午前  
五時半拔錨六時五十分内真部村沖へ投錨ス廿二日昨來  
ノ鑛山用材搭載ニ從事ス了テ後二時半拔錨全三時十  
五分青森港投錨碇泊スレンプキンス等飯船ス廿三日  
前五時五十分拔錨後零時四十分尻矢崎へ投錨直ニ上  
陸シ燈臺檢査了リ三時四十分飯船拔錨ス廿四日蒸騰  
氣甚シク午前五時ヨリ運轉ヲ停ム廿五日前四時蒸騰  
氣霽レタリ航走七時釜石港へ投錨碇泊ス鑛山用材ヲ  
陸揚ス廿六日前四時四十分此地ヲ發航十時金花山沖

ニ抵り私定及萬國信号ヲ以教回應答ノ後「レ」形板  
調製ノ為メ上陸シ後燈臺点檢了リ全九時半飯船拔錨  
午後四時野島崎沖投錨直ニ上陸燈臺点檢済六時半拔  
錨航行九時五十分金田湾ニ投錨ス廿八日前六時五十分  
錨六時五十分劍崎ヲ經過シ七時十分城ヶ島沖ニ投錨  
シ燈臺ヲ検査シテ八時二十分飯船全九時全所ヲ揚錨  
ス九時半劍崎ニ於テ信号ヲ掲ケタレ氏詳悉ノ答旗ヲ  
認ムルニ由タレテ進航十時半觀音崎沖ニテ亦信号  
ヲ掲ケテ經過シ正午十二時横濱ニ飯港  
這般ノ巡航ハ五月十三日横濱湾ヲ出帆シ今六月廿八  
日帰港スル其日数四十七日ナリ

築造方首負マクリツチ報告

今般日本東北海及北海道巡回中視檢セシ諸標ノ景況  
ヲ報告ス我輩航海中天候甚宜シカラサルヲ以テ因ラ  
ス延日セリ閣下寒風澤ニテ上陸セラル、後東北巡行  
中ハ殆ト日々濛霧ニ逢ヘリ這般ノ乗艦在ラレハ此  
海岸ノ夏期濛霧ノ夕ノ航海ノ危険ナル事ヲ諒認セラ  
ル、ノ好機會ヲ得タリ就テハ強声ノ霧的号原名フオ  
ルシ  
ニ箇ヲ英國ニ所囑アリ東海岸ニ於テ今後決定ス可キ  
ノ地ニ所ニ建設アラナイヲ企望ス其位置ハ多分金花  
山及犬吼崎ハ最良ナルヘシ尚燈臺各所ヨリ送致セル  
天候公報ニ依テ決定ス可シ此霧的号筒ノ價額ハ一个  
凡英金八百磅許ナル可シ  
閣下ノ命令ニ因リ鑛山局ノ用材木ヲ「ウ」チマツピヨリ

釜石港マテ運搬セリ之ヲ閣下ニ報セサルハ此木材ハ  
青森港ヲ距ル四里程ナル「ウチマツピ」ニ在ニヨル初メ  
佐藤氏ハ此木材ハ青森ニアリト言ハレシヨリ生レタ  
ル誤リナリ

左ニ記載スル報告各中ニテ諒得セラレシ我輩敦賀へ  
巡航スルニ此地ニハ地方官或ハ私立會社ヨリ燈標設置  
ヲ乞フモ許可無ラン「」ヲ欲ス奈何トナレハ當港ハ現  
時商業盛ニレテ増々繁昌ニ赴ク可ク隨テ燈稅ヲ賦課  
スルハ本局ノ入費多額ニ相成ヘク拙生函館ニテ傳  
聞スルニハ敦賀ノ人民燈標ヲ設置シ燈稅ヲ課收セン  
「」ヲ熱望スル赴拙生此地ニ到リ確實ニ認知セリ故ニ  
前ニ述ル如ク許可無ラン「」ヲ企望ス併シ一燈ヲ設置  
スルハ緊要ナレハ燈臺局へ命令シテ至急ニ工業ニ着

手有リタシ此目的アルヲ以テ測量ハ既ニ數年前ニ相  
濟セリ

今般巡檢セシ各燈臺景況詳細ノ報告ハ左ノ如シ節畧

根室

- 一古竿燈ノ光カハ甚微弱ナリ此地晴天稀ニシテ溟濛ノ天候多ケレハ強勢ノ「」ニ「」使用セサル可カラス
  - 一避雷線ヲ竿燈へ付着ス又現今所用ノランプ其ニ曲射玻璃ハ修繕ヲ加ヘタリ
  - 一燈臺場所体裁ヨク整ヒタリ
- 納沙布寄
- 一ランプ及燈明器械ハ好工合ナリ其他ハ未ク整備セ
  - ス
  - 一新規露鐘及器械ヲ取据へ試ニ擊撞スルニ尤適合セリ

軟風ノ節ナレハ其聲三里ノ距離ニ響應セリ尤日本ノ鐘ハ餘リ肌薄ニシテ鐘槌ニ堪ヘス故ニ豫備品ハ西洋形ノ鐘ヲ企望ス

函館燈船

- 一新火口一箇次回巡航ノ節ランプニ付換可シ
- 一本船體裁最好シ
- 一新鎖九十尋ヲ積入レ古品ヲ携ヘ飯ル現今所用ノ鎖ハ六七ヶ月間立ツ可シ

伏木

- 一當地体裁最宜シ
- 一曲射玻璃上ニ入り滴ル雨露ヲ防クタメ通氣孔ノ下ヘ新ニ盖板ヲ付着シ又破損ノ玻璃版ヲ嵌替タリ
- 一避雷線ヲ修繕シタリ

敦賀港

- 一當灣口ヲ示ス為メ燈臺ノ位置ヲ撰定ノ命アリ
- 一灣口西岬ノ北端ナル立石ノ真ハ無論最良ノ位置ナレハ唯海上高サ三百六フットナルハ一ノ欠典ナリ低地面ノ所ニハ好位置一ヶ所モナシ尤此地方ニハ降霧稀レナルカ故ニ右高サハ太シキ不便益ニモ非ル可シ
- 一良質ナル花崗石此地ニアルカ故斫伐費ノ外小費ヲ以テ之ヲ購ヒ得ヘシ石灰其他ノ建築用品モ低價ニシテ工料モ亦甚貴カラスタハ高凡十二フットニシテ燈明ハ第四等ニテ僅ナルヘシ然レハ燈臺場所ノ構作モ自ラ巨費ヲ要セサルヘシ
- 一當港ハ船舶輻湊ノ地ニシテ一ヶ年ノ輸入凡金貳拾



萬圓ナリ又此港ヨリ輸出スルハ每年金貳万貳十圓  
以上ナリ大津ノ鐵路此地ニ連互スル片ハ北海ヨリ  
来ルノ船舶京撰ニ送ルノ貨物ヲ下ノ関ヲ迂回セス  
直キニ陸揚スルカ故ニ輸入ノ商勢益旺盛ヲ極メ最  
大ノ一港ト成ルヘシ

一立石鼻ハ奥測ヲ為シ燈臺及ヒ官舎ノ四面結構及ヒ  
概算ノ為メ總テ緊要ノ事件ヲ取調ヘタリ

一燈明ノ照輝線ハ二百七十二度ニテ蔽陰方位ハ南二  
十八度東ヨリ北西ヲ回り南六十度西ニ至ル但シ磁  
石方位ナリ而シテ光達ハ九十六里ノモノタル可シ  
尻矢崎

一燈明器械油筒ヲシテ及火口其他總テ整頓セリ

一霧鐘ハ未タ充分ナラス

一六月一日ヨリ全六二日マテ霧鐘打鳴時間百九十九  
時ナリ

### 釜石

一當所黒浮標ヲ洒掃シ且塗換ノタメ曳揚々其位置ヘ  
ハ豫備浮標ヲ繫置ス標モ亦据替セリ航海者ノタ  
メ右標ヲ今一層著明ニセンカ為メ鏡輪數箇ヲ次  
回航海ノ節嵌付ルヤウ致シタシ入港ノ節時トシテ  
後ノ濱辺ノ暗黒ナルニ依テ此標ヲ見認ルト難シ

### 金華山

一當所ハ火口ニ少シク修繕ヲ要シタルノミ其他ハ諸  
事皆整頓セリ

一過般ノ震災ニ依テ菱玻璃ニ些少ノ疵瑕ヲ生シタリ  
次回巡航ノ節取換フ可シ

犬吼崎

一當所、旋轉機械現今ハ頗ル適意ニシテ規則アリ先般ノ修繕ニテ大ニ改良セリ

野島崎

一右ノ外諸般ノ丁能ク整頓セリ  
一溢油管新品一組并新火口一个所要ナリ其他燈明器械ニ屬ス可キ諸品体裁最好シ

城ヶ島

一當所火口種油用ノモノヲ無味香油火口ニ交換セシヨリ大ニ改良セリ我輩飯航ノ節好機會ヲ得テ之ヲ試驗セシニ燈明ノ光力大ニ増加セリ  
一塔中へ當直室ノ建漆へ并ニ燈明番ノ新住家ハ成ル可クハ此節之ヲ施行セラル可シ

ジエームス、マクリツ子

工部大輔山尾庸三君

閣下